

Środki chemiczne kompatybilne materiałowo przeznaczone do czyszczenia endoskopów giętkich w celu ich ponownego użycia

Środki czyszczące i dezynfekujące do ręcznego i maszynowego czyszczenia endoskopów wymienione poniżej zostały przetestowane przez firmę PENTAX Medical pod względem ich kompatybilności materiałowej z endoskopami giętkimi firmy PENTAX Medical (endoskopami).

W sprawie **skuteczności mikrobiologicznej** oraz warunków stosowania prosimy skontaktować się z właściwym producentem.

Użytkownicy muszą ściśle przestrzegać instrukcji producentów danych środków w zakresie stężenia i czasu zanurzenia w nich endoskopów. W przypadku zmiany przez producenta receptury lub stężenia produktu, niniejsza deklaracja zgodności traci ważność.




























Jeżeli zdecydują się Państwo na zastosowanie produktu chemicznego, który nie zostały zamieszczone na niniejszej liście, należy zwrócić się o pisemne potwierdzenie kompatybilności materiałowej produktu z Państwa endoskopami. Jednakże należy pamiętać, że firma PENTAX NIE ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia chemiczne endoskopów PENTAX, które mogą być przypisane zastosowaniu niewymienionych produktów chemicznych.





W przypadku zamiany jednego środka chemicznego na inny, należy skonsultować się z producentem środka chemicznego, który ma być użyty jako nowy produkt, w celu zapewnienia właściwego i odpowiedniego przygotowania endoskopów przed pierwszym roboczym zastosowaniem nowego środka chemicznego (etapy mycia, płukania). Producent jest zobowiązany do przedstawienia takiej informacji w formie pisemnej, która powinna być opatrzona podpisem.

(Regularne i/lub częste) zmiany różnych zatwierdzonych lub niezatwierdzonych środków chemicznych mogą spowodować negatywne skutki uboczne lub uszkodzenia materiałowe. Firma PENTAX nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek negatywne skutki uboczne lub uszkodzenia endoskopów PENTAX lub komponentów, które można przypisać częstej zmianie i stosowaniu różnych zatwierdzonych lub niezatwierdzonych środków chemicznych do czyszczenia.

Należy pamiętać, aby zawsze korzystać z najaktualniejszej listy kompatybilnych produktów do regeneracji endoskopów! Można je znaleźć i pobrać na stronie www.mypentaxmedical.eu

Środki chemiczne kompatybilne materiałowo przeznaczone do czyszczenia endoskopów giętkich w celu ich ponownego użycia

Producent		Nazwa środka czyszczącego	Nazwa środka dezynfekującego
BODE Chemie GmbH		Bodedex® forte, Bomix® plus	Korsolex® basic; Korsolex® extra; Korsolex® FF
		Korsolex® Endo-Cleaner	Korsolex® Endo-Disinfectant
Borer Chemie AG			deconex® 50FF
		deconex® 23 NEUTRAZYM	deconex® ENDOMATIC
B. Braun Melsungen AG		HELIZYME	
		Helimatic® Cleaner neutralny; Helimatic® Cleaner enzymatyczny.	Helimatic® Disinfectant
Ecolab			Sekusept Forte, Seku Extra
Laboratorium Dr. Deppe GmbH		Instru Zym	Instru Plus Virugard
		Labomat E	Endomat Plus
ASP c/o Johnson & Johnson		Enzol (Cidezime)	Cidex®; Cidex® 7; Cidex® OPA Cidex® Plus
			Cidex® OPA-C
Laboratoires ANIOS		ANIOSYME DD1; HEXANIOS G+R	Steranios, Steranios 2% NG, Steranios 2% ECS
LYSOFORM			LYSOFORMIN 3000
Schülke & Mayr GmbH		MUCADONT-ZYMAKTIV	
		gigazyme®	GIGASEPT
		thermosept® ER	thermosept® ED
Metrex Research Corporation		MetriZyme™	Coldspor™
MEDALKAN		NOSOZYM, NOSOZYM 6 PLUS®	
MEDIVATORS		Intercept	
			Rapicide, Rapicide PA, Rapicide OPA/28
OLYMPUS		EndoDet, EndoDet Pro, Olympus ŚRODEK DO CZYSZCZENIA	EndoDis, EndoAct, EndoDis Pro, EndoAct Pro, Olympus ŚRODEK DO DEZYNFEKCJI
Ruhof Corporation		Endozime	
DR SCHUMACHER GmbH		INSTRU PLUS	DESCOTON® FORTE
		THERMOTON® NR	
STERIS		PROLYSTICA Auto	ENDOCLEAN High Level Disinfection
		PROLYSTICA: 2 x koncentrat Enzymatic Presoak + Cleaner, 2 x koncentrat neutralnego środka czyszczącego	
WAVI ENERGIE SYSTEM INC.			WAVICIDE-01

Wassenburg		EndoHigh® Detergent	EndoHigh® PAA, EndoHigh® GTA
DR WEIGERT			neodisher® Septo 3000
		neodisher endo® CLEAN*, neodisher® MediZym, neodisher® MediClean forte*	neodisher endo® sept GA, neodisher® Septo DN; neodisher® Septo DN2, neodisher endo® SEPT PAC
		neodisher® SC designed for Steelco	neodisher® Septo PAC designed for Steelco

Legenda:



Produkty do ręcznego przygotowania endoskopów do ponownego użycia



Produkty do automatycznego przygotowania endoskopów do ponownego użycia

*Endoskopy mogą być narażone na niepożądany efekt na poziomie kosmetycznym (np. odbarwienie) podczas stosowania tego produktu.